

ETA NEW YORK BIWO SÈVIS POU TIMOUN AK FANMI (NEW YORK STATE
OFFICE OF CHILDREN AND FAMILY SERVICES)**APLIKASYON PARAN FWAYE DAKÈY/ADOPTIF LA**Eksplikasyon:

Moun k ap aplike a (yo): Chak moun k ap aplike dwe ranpli yon aplikasyon apa. Travayè sosyal la ap fè moun k ap aplike a konnen si dokiman sipò yo nesèsè.

| ENFÒMASYON SOU MOUN K AP APLIKE A | | |
|---|---|-----------------------------------|
| APLIKASYON POU: FANMI DAKÈY SÈLMAN <input type="checkbox"/> FANMI DAKÈY AK ADOPSYON* <input type="checkbox"/> *Rejis Konplè pou Adopsyon Familyal(OCFS-5183C) | | |
| Èske ou se oswa èske ou te deja yon paran dakèy ijan ki sètifye oswa apwouve? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi Dat ekspirasyon: | | |
| Èske w ap aplike pou sètifikasyon oswa apwobasyon pou yon timoun espesifik? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi Si wi: | | |
| NON TIMOUN NAN | DAT NESANS | KISA OU YE POU MOUN K AP APLIKE A |
| | / / | |
| | / / | |
| | / / | |
| | / / | |
| | / / | |
| NON MOUN K AP APLIKE A: | | |
| SIYATI, PRENON, DEZYÈM PRENON: | | |
| DAT NESANS: / / | NIMEWO SEKIRITE SOSYAL: - - | IMÈL: |
| NIMEWO TELEFÒN: TELEFÒN LAKAY: () - <input type="checkbox"/> PA APLIKAB TELEFÒN SELILÈ: () - <input type="checkbox"/> PA APLIKAB | | |
| ADRÈS OU NAN MOMAN AN: | | |
| VIL: | ETA: | KÒD POSTAL: |
| DEPI KI LÈ OU: <input type="checkbox"/> Pwopriyete <input type="checkbox"/> Lokatè | DISTRI ESKOLÈ: | |
| ETA CIVIL: | <input type="checkbox"/> Marye <input type="checkbox"/> Divòse <input type="checkbox"/> Selibatè <input type="checkbox"/> Vèv/Vèf <input type="checkbox"/> Separe <input type="checkbox"/> Koup ki plase ansanm | |
| DEMOGRAFIK ¹ | | |
| SÈKS: ² <input type="checkbox"/> Fanm <input type="checkbox"/> Gason | | |
| KI PWONON OU? <input type="checkbox"/> Li/Li/Li (Fanm) <input type="checkbox"/> Li/Li/Li (Gason) <input type="checkbox"/> Yo/Yo/Yo <input type="checkbox"/> LÒT _____ | | |
| IDANTITE SEKSYÈL: ³ <input type="checkbox"/> Fanm <input type="checkbox"/> Gason <input type="checkbox"/> Transjan <input type="checkbox"/> Moun ki pa idantifye ni ak fi ni ak gason <input type="checkbox"/> Lòt/Yon lòt bagay <input type="checkbox"/> Pa konnen <input type="checkbox"/> Refize reponn | | |
| ORYANTASYON SEKSYÈL: ⁴ <input type="checkbox"/> Etewoseksyèl <input type="checkbox"/> Omoseksyèl oswa Lesbyèn <input type="checkbox"/> Biseksyèl <input type="checkbox"/> Lòt/Yon lòt bagay <input type="checkbox"/> Pa konnen <input type="checkbox"/> Refize reponn | | |
| RAS: | ORIJIN: | AFILYASYON RELIJE: |
| LANG OU PALE YO: | | |
| AMERIKEN NATIFNATAL? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi <i>Si se wi, afilyasyon ak yon Tribi/Nasyon:</i> | | |

¹ Moun k ap aplike a gen dwa pou l refize reponn kesyon ki nan seksyon sa a san sa pa fè enpak sou aplikasyon li an.

² "sèks" fè referans ak karakteristik biyolojik ak fizyolojik yon moun.

³ "Idantite Seksyèl" fè referans ak fason moun lan santi l ye anndan li, kèlkeswa anatomi li.

⁴ "Oryantasyon Seksyèl" fè referans ak atirans emosyonèl, womantik ak seksyèl yon moun genyen pou lòt moun.

ENFÒMASYON SOU MOUN KI NAN KAY LA

*Nimewo Sekirite Sosyal (Social Security Number, SSN) nesèsè pou tout moun ki nan kay la ki gen 18 lane oswa ki pi gran.

| | SIYATI, PRENON | SIYATI, PRENON | SIYATI, PRENON | SIYATI, PRENON | SIYATI, PRENON | SIYATI, PRENON | SIYATI, PRENON |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| DAT NESANS | | | | | | | |
| KI RELASYON W AK MOUN K AP APLIKE A | | | | | | | |
| RELIJYON | | | | | | | |
| SÈKS | | | | | | | |
| ORIJIN ETNIK | | | | | | | |
| LANG | | | | | | | |
| ETA SIVIL | | | | | | | |
| *NIMEWO SEKIRITE SOSYAL | | | | | | | |

Èske gen timoun nan kay ou a, ki nan fanmi dakèy, k ap tann yo finalize adopsyon yo?

 Non Wi *Si wi, tanpri bay eksplikasyon:*

Li aplikab pou timoun yo remèt dirèkteman bay yon ajans ki gen otorizasyon benevòl Èske gen timoun nan kay ou a k ap tann yo finalize adopsyon yo?

 Non Wi*Si wi, tanpri bay eksplikasyon:*

| LÒT TIMOUN (KI POKO GEN 18 LANE) KI PA RETE NAN KAY LA | DAT NESANS | ADRÈS | KISA LI YE POU MOUN K AP APLIKE A |
|--|----------------------|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> PA APLIKAB | | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| TIMOUN KI MAJÈ KI PA RETE NAN KAY LA | DAT NESANS | ADRÈS | KISA LI YE POU MOUN K AP APLIKE A |
| <input type="checkbox"/> PA APLIKAB | | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| PANSYONÈ/LOKATÈ | DAT NESANS | KISA LI YE POU MOUN K AP APLIKE A | |
| <input type="checkbox"/> PA APLIKAB | | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| | / / | | |
| BÈT KAY/LÒT BÈT YO – KALITE SELON REGLEMAN LOKAL | ÈSKE YO VAKSINEN? | | ÈSKE YO DEKLARE? |
| <input type="checkbox"/> PA APLIKAB | | | |

| | | |
|--|--|--|
| | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi |
| | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi |
| | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi |
| | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi |
| | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi |

ESPERYANS PARAN FANMI DAKÈY/ADOPTIF

Èske w se yon paran adoptif ki apwouve kounye a? Non Wi

Si wi, tanpri bay dat apwobasyon an ak non ajans ki te ba ou apwobasyon an ak enfòmasyon pou kontakte li.

| DAT APWOBASYON: | AJANS K AP BAY APWOBASYON AN: | ENFÒMASYON POU KONTAKTE: |
|-----------------|-------------------------------|--------------------------|
| / / | | |
| / / | | |
| / / | | |
| / / | | |

Èske w te aplike deja pou w kapab vin paran fanmi dakèy oswa paran adoptif nan Eta sa a oswa nan yon lòt Eta? Non Wi

Si wi, tanpri bay non ajans lan epi enfòmasyon pou kontakte li.

| AJANS: | ENFÒMASYON POU KONTAKTE: |
|--------|--------------------------|
| | |

Èske yo te asepte ou, retire ou oswa refize ou? Aksepte Retire Refize *Si yo te retire oswa refize, se te pou ki rezon?*

Èske w te genyen yon sètifika oswa yon apwobasyon pou vin paran fanmi dakèy ki te anile, sispann, abandone oswa ki te espire?

PA APLIKAB Non Wi

Si wi, pouki rezon?

TRANSPÒ

Ki plan ou genyen pou ou mennen timoun nan nan fanmi dakèy la?

Si repons ou an te "machin pèsònèl":

Èske w gen yon:

| | | | | |
|---------------------------------------|--|----------------------------------|---|---|
| lisans pou kondi ki valab? | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <i>Si wi, dat espirasyon an:</i> | / | / |
| èske asirans machin nan nan valid? | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <i>Si wi, dat espirasyon an:</i> | / | / |
| èske papyè machin nan nan valid? | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <i>Si wi, dat espirasyon an:</i> | / | / |
| èske enspeksyon machin nan nan valid? | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi | <i>Si wi, dat espirasyon an:</i> | / | / |

REFERANS

Bay twa (3) referans, ki pa pwòch ou, ki kapab sèvi w kòm referans pèsònèl

| NON | ADRÈS | TELEFÒN/IMÈL |
|-----|-------|--------------|
| | | |
| | | |
| | | |

Si sa nesèsè, bay yon referans ki kapab verifye eksperyans pwofesyonèl ou ak kalifikasyon ou

| NON | ADRÈS | TELEFÒN/ADRÈS IMÈL |
|-----|-------|--------------------|
| | | () - , |

ENFÒMASYON SOU TRAVAY LA

Èske ou ap jere yon pwogram gadri lakay ou?

 Non Wi

Si wi,

- Kilè li ouvè?
- Ki kantite timoun?
- Dekri:

Èske w ap jere yon Fwaye Familyal pou Granmoun?

 Non Wi

Si wi,

- Dekri:

Èske w ap jere nenpòt biznis ki pa anndan lakay ou?

 Non Wi

Si wi,

- Kilè li ouvè?
- Èske w genyen yon lisans pou w fè nenpòt biznis lakay ou?
- Dekri:

Ki plan ou genyen pou sipèvize yon timoun lè ou pa disponib (sa vle di, pandan lè travay, apre lekòl, ete, elatriye)?

ENFÒMASYON SOU TRAVAY NAN MOMAN AN

PATWON NAN MOMAN AN:

DAT OU KÒMANSE:

ADRÈS PATWON AN:

VIL:

ETA:

KÒD POSTAL:

PÒS:

ORÈ:

NON KONTAK PATWON AN:

NIMEWO KONTAK PATWON AN:

IMÈL KONTAK PATWON AN:

EKSPERYANS PWOFEYONÈL

Patwon:

Dat travay yo: / / Rive / /

Pòs:

Kantite èdtan ou te travay chak semèn:

Rezon ki fè ou te kite a:

Patwon:

Dat travay yo: / / Rive / /

Pòs:

Kantite èdtan ou te travay chak semèn:

Rezon ki fè ou te kite a:

Patwon:

Dat travay yo: / / Rive / /

Pòs:

Kantite èdtan ou te travay chak semèn:

Rezon ki fè ou te kite a:

ETID

PI GWO ETID OU TE FÈ: Lekòl Primè Lekòl Segondè TASC (GED) Diplòm Etid Siperyè
 Lisans Metriz Doktora Lòt:

ENFÒMASYON FINANSYE

REVNI NAN TRAVAY:

LÒT REVNI AK SOUS REVNI:

PA SSI SSD Andikap Sipò Timoun
 Lòt, presize:

REVNI ANTOU PA MWA:

DEPANS CHAK MWA:

Èske w fanmi ap fè fas ak sitiyaasyon ki bay estrès finansye (sa vle di, sezi kay, fayit, elatriye) Non Wi

Si wi, tanpri bay eksplikasyon:

Èske fanmi w gen pwoteksyon asirans medikal? Non Wi

| | |
|--|----|
| ▶ Iwaye/ipotèk | \$ |
| ▶ sèvis leta bay (tankou telefòn ak kab) | \$ |
| ▶ kòb pou peye machin | \$ |
| ▶ asirans machin | \$ |
| ▶ lòt asirans | \$ |
| ▶ prè/dèt, kat kredi | \$ |
| ▶ manje, rad, elatriye | \$ |
| ▶ Iwazi | \$ |
| Depans antou chak mwa | \$ |

SIYATI KANDIDA A:

X

DAT:

/ /

DEKLARASYON SOU SÈMAN – Youn pou chak moun k ap aplike

Tanpri reponn kesyon ki pi ba yo annantye.

NON FANMI:

PRENON:

DEZYÈM PRENON:

NON JENN FI OSWA NENPÒT LÒT ALYAS:

ADRÈS POSTAL NAN MOMAN AN

VIL:

ETA:

KÒD POSTAL:

1. Èske yo te deja kondane w pou yon krim nan Eta New York oswa nenpòt lòt jiridiksyon oswa eta? Non Wi

Si wi, bay yon esplikasyon pou chak krim yo te kondane ou pou li a, ansanm ak kalite krim nan, kote l te fèt, dat ak sikonstans krim nan.

2. Èske yo pa t janm kondane nenpòt moun ki gen 18 lane oswa plis k ap viv nan kay la aktyèlman la a pou yon krim nan Eta New York oswa nenpòt lòt jiridiksyon oswa Eta? Non Wi

Si wi, bay yon esplikasyon pou chak krim yo te kondane moun nan pou li an, ansanm ak kalite krim lan, kote l te fèt, dat ak sikonstans krim lan.

Dapre sa mwen konnen, mwen deklare enfòmasyon mwen bay anlà a se verite epi yo konplè. Mwen konprann yo ka verifye enfòmasyon yo. Epi, si m fè yon deklarasyon ki pa verite, sa ka lakòz m pa kalifye pou m aplike paske m fè espere m bay enfòmasyon ki pa vre oswa ki twonpe moun.

SIYATI KANDIDA A:

X

DAT:

/ /